

Arbeitsanhänger	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
	V O G T	1 (Ab Rahmen-Nr. 1.76.005)	CH 9843 06

Hersteller VOGT AG, Maschinenfabrik, 3515 Oberdiessbach  
 Erkennungsmerkmale " 1 " Vorziffer zu Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette.  
 Herstellerplakette vorn, links an Traversenfront  
 Fahrgestellnummer vorn, links an Traversenfront neben Hersteller-Plakette  
 Hauptimporteur ---  
 Geprüftes Fahrzeug 1.76.005 Unveränderliche Zeichen im Typencode 1

### Fahrgestell

Anzahl Achsen 1 Anzahl Räder 2  
 Federung Gummifederung Lenkung ---  
 Betriebsbremse ---

Stellbremse mechanisch, Innenbacken, auf beide Räder, Hebel mit Segment \*\*)

Karosserie	*)		Gewichte	vorn	hinten	total
	innen	aussen				
Masse			Leergewicht	10	390	400
Länge		2500	Nutzlast oder			
Breite		1240	Betriebsgewicht	10	390	400
Höhe		1280	Gesamtgewicht	10	390	400
Ueberhang	v	v	Fabrikgarantie	10	400	400
	h	h	Rellengrösse		5.50-12	
Achsabstand			Ply / bar		4 / 2,1	
Spurweite	v	h	Tragkraft		660	
Abstand Oese - VA		HA	für V max		100	
Abstand Königszapfen	-	HA	Höchst-V nach Hersteller			80
			Höchst-V nach Fahrverhalten			80

**Ausrüstung** 1 Batterielampe links, nach vorne  
 Schlusslichter (weiss, nach hinten rot)  
 Bremslichter \_\_\_\_\_  
 Richtungsblinker v \_\_\_\_\_  
 h \_\_\_\_\_  
 Rückstrahler v I (E)  
 s \_\_\_\_\_  
 h CH 1 1710 02 + 3M  
 Markierlichter v \_\_\_\_\_  
 s \_\_\_\_\_  
 h \_\_\_\_\_  
 hinten nach vorn \_\_\_\_\_  
 Kontroll-Nr. Bel. \_\_\_\_\_  
 Unterlegkeil \_\_\_\_\_

**Arbeitsmotor**  
 Marke M A G Typ 1027  
 Lärm \_\_\_\_\_ bei U/min \_\_\_\_\_  
 Schalldämpfer 1 Topf 260 x Ø 100  
 Abgasprüfung -----  
 Entstörung BAV= Anh. 8 Ziff. 4= B

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Anhängers Arbeitsanhänger  
 Marke und Typ V O G T 1  
 Typenschein-Nr. CH 9843 06  
 Karosserie \*)  
 Leergewicht 400 Nutzlast -----  
 Betriebsgewicht 400 Ges. Gew. -----

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \*) Karosserie: Feuerwehr-Motorspritzen- und Haspel-Transportwagen (3 Haspeln, 1 mobile Motorspritze).  
 \*\*) Eintrag im Fahrzeugausweis:  
 -darf nur an einem Zugfahrzeug mitgeführt werden, dessen Leergewicht das Doppelte des Gesamtgewichtes des Anhängers beträgt.

Ort und Datum der Prüfung

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Bellach, 3.5.76.